

港企70億閩建聚丙烯項目

香港文匯報訊(記者 葉臻瑜 福州報道) 香港景程國際控股集團控股的中國軟包裝集團，日前投資70億元(人民幣，下同)於福建清江陰工業區動工建設中景80萬噸聚丙烯項目。

中國軟包裝集團是目前內地同業中規模最大的企業，素有「中國膜王」之稱。其所生產的BOPP產品是一種雙向拉伸聚丙烯多功能降解包裝薄膜，具有無毒、安全、環保，碳排放量僅為內地標準的1/10。

後年投產 產值料達120億

香港景程國際控股有限公司董事局主席翁聲錦表示，中國軟包裝集團投資150億元建設福州石化科技園，佔地2,000畝，中景80萬噸聚丙烯項目作為其中重點項目之一，已由中國石油化工集團進行了項目論證、可行性研究及技術轉讓等，預計於2013年6月建成投產，產值料達120億元，拉動下游產業鏈100億元。

作為配套，下一步並計劃在福建江陰港建設一個5萬噸液體化工碼頭和年冷藏貯運丙烷丙烯100萬噸罐區。

據了解，中國軟包裝集團規劃在華東、華中、華西、華北和東北五大區域分別佈局生產基地，達到降低物流成本的目的。



中國軟包裝集團舉行中景80萬噸聚丙烯項目奠基儀式。(香港文匯報記者葉臻瑜攝)

全球BOPP市場 年增5.7%

根據英國PCI膜諮詢有限公司發佈的報告顯示，從現在起到2013年，全球BOPP市場將以每年5.7%的速度增長，2013年全球總需求將達到675萬噸，BOPP行業規模將擴大1/3。其中，亞洲將是需求增長的「引擎」，將佔全球需求增長的3/4。報告還稱隨着中國經濟繼續好轉，膜需求增速還可能進一步提高。

內蒙建全國最大PVA生產基地

香港文匯報訊(實習記者 曹文兵 內蒙古報道) 近日，鄂爾多斯市鄂托克旗蒙西工業園區內雙欣44萬噸PVA項目一期投料試產。年產11萬噸PVA項目的投產標誌着，蒙西工業園區成為內蒙古首個PVA生產基地和全國首家PVA民營生產企業。

據悉，該項目總投資143億元，是雙欣環保材料公司立足蒙西園區豐富的電石、甲醇、醋酸原料和電力資源重點打造的循環產業鏈。項目分兩期建設，一期規模為年產11萬噸PVA，二期規模為年產33萬噸PVA及下游深加工產品，二期工程預計2012年3月達產。項目全部建成後，每年可為該旗新增銷售收入121億元，新增稅收24億元，新增就業2400人。屆時，蒙西工業園區將成為全國規模最大、技術水平最高、成本優勢最明顯的PVA及其下游深加工產品生產基地。

中國東盟金融論壇 本屆主題議題確定

香港文匯報訊(記者 羅漢 寧寧報道) 記者從廣西國際博覽事務局獲悉，將於今年10月第八屆中國—東盟博覽會期間舉辦的第三屆中國—東盟金融合作與發展領袖論壇，主題和議題已由來自財政、金融領域的權威專家在北京評定。

探討多方面加強交流合作

本屆金融論壇將以「務實與創新 中國—東盟區域經濟發展與財政金融合作」為主題，圍繞構建中國—東盟區域內金融合作一體化平台、中國—東盟金融合作支持區域產業轉移、區域內貨幣結算與中國—東盟自貿區的財務合作、中國與東盟國家經濟技術合作的金融支持等四個議題深入探討，並分別舉行以金融合作與區域經濟發展、企業融資上市與區域多元化資本市場發展、金融支持企業「走出去」專題會議，推動中國與東盟10國國家層面的金融合作，促進各國金融實體和工商企業之間、各國政府智囊集團之間的交流合作。

據了解，第三屆中國—東盟金融合作與發展領袖論壇還將與第八屆博覽會投資促進專題緊密結合，舉行金融支持企業「走出去」政策說明會等企業項目推介與融資服務專題會議，安排政府官員、金融機構與企業互動，進一步促進銀企合作，推動金融機構與工商企業的交流合作。

豫保稅物流中心 開關運行

香港文匯報訊(記者 劉蕊、實習記者 劉林子 河南報道) 河南保稅物流中心日前正式開關運行，標誌着河南從此有了國際物流貿易貨物集散、便捷通關通道和享有國家多項優惠政策的操作平台，從真正意義上結束了河南沒有港口碼頭的時代。

據介紹，通過借助保稅物流中心平台，不僅帶動了DHL、蘋果等世界500強的IT業和物流業巨頭來河南投資發展，還不斷拓展了國際採購、分撥、配送中心的服務功能，還將帶動河南省外向型經濟加速發展。預計到通關3到5年的努力，入駐企業進出口總額突破50億美元，帶動全省對外進出口貿易額100億美元。

據悉，保稅物流中心具有保稅倉儲、出口退稅、轉口貿易、全球採購和國際分撥配送、流通性簡單加工和增值服務、物流信息處理和諮詢等六大政策功能。

海信10年內全面「智能化」



海信集團日前在北京舉行戰略發佈。圖左為周厚健。

香港文匯報訊(記者 劉麗萍 濟南報道) 海信集團日前在北京舉行戰略發佈會，宣佈海信十年內轉型智能服務商。海信集團董事長周厚健在會上強調，海信智能化的核心是加強海信獨特的智能多媒體運營平台以及「智能商店」建設，以期提高「服務」在海信硬件產業中的收入比重。

據周厚健介紹，為保證智能化戰略的實

施，海信將成立智能化戰略推進組織，統一推進海信旗下多媒體、通信、家用電器、智能交通、地產等全系統「智能化」。

呼籲各品牌相互兼容

發佈會上，周厚健呼籲國內不同品牌之間的設備盡快實現傳輸協議的一致和兼容，滿足消費者更多的體驗和選擇。

周厚健認為，智能時代到來之際，應用、服務和用戶體驗將成為市場競爭的焦點。迄今，海信保持着平板電視國內市場佔有率連續8年第一的優勢以及智能交通、光纖到戶模塊國內第一的穩固位置，這是海信進軍智能產業的一張王牌。

據了解，五年前海信切入並佈局了智能多媒體產業生態鏈，2010年，海信國內率先推出基於自主知識產權操作系統的智能電視，同時開始提供豐富多樣的電視應用商城服務。

漯河食博會意向投資逾200億

香港文匯報訊(記者 威紅麗、實習記者 劉林子) 第九屆中國(漯河)食品博覽會日前在河南漯河開幕。據了解，本屆博覽會目前已初步達成一百個合作意向項目，總投資達200多個億。全國人大常委會副委員長陳昌智，中央軍委原副司令、國防部長曹剛川，全國人大財經委主任、中國食品工業協會會長石秀詩，全國政協經濟委員會副主任、中國商業聯合會會長張志剛，河南省委書記盧展工和省長郭庚茂等領導出席了本屆食博會。

吸引320境外企業參展

據悉，本屆食博會設置1,750個國際標準展位，展出面積達4萬平方米，分設肉製品、麵製品、飲料

及乳製品、酒類、乾貨及調味品、休閒食品六大展區，並設置獨立的(國)外產品展區、國際清真產品展區和食品機械展區。內地29個省、市、自治區的1,100家企業和來自美國、德國、意大利、波蘭、馬來西亞等17個國家和地區的320家境外企業參展。

據了解，漯河現有食品加工企業和生產單位7,000多家，是全國最大的肉食品精加工基地和中部地區重要的飲料生產基地。雄厚的食品產業基礎，使漯河榮獲全國首家中國食品名城、全國首家農業標準化綜合示範市、全國唯一的安全信用體系和保證體系建設雙試點市、河南省食品工業基地市和河南省無公害食品基地示範市。

2011年6月3日 今日電視節目表 (星期五)

| | | | | | | | | | |
|--|---|---|--|--|---|---|--|--|---|
| <p>無線翡翠台</p> <p>6:00 人魚小姐 6:25 瞬間看地球 6:30 香港早晨 8:55 瞬間看地球 9:00 交易現場 9:45 金曲挑戰站 9:50 快樂星門人 10:00 天龍八部之六脈神劍 10:30 蠟燭 11:30 宣傳易 11:35 新聞提要 11:40 交易現場 11:45 老友有約 12:40 宣傳易 12:45 交易現場 1:00 午間新聞/瞬間看地球 1:20 左右紅藍線/都市閒情 2:10 宣傳易/今日VIP 2:45 理想投資話我知及交易現場 2:50 皆大歡喜 3:50 雙子公主 及交易現場 4:20 放學ICU/寵物小精靈DP 5:20 鏢旋陀螺 鋼鐵戰魂 5:50 財經新聞 5:55 有聲喜劇 6:30 六點半新聞報道 6:55 天氣報告/頭條新聞 7:30 樂東西望 8:00 誰家灶頭無煙火 8:30 花田喜事家姐 9:30 怒火街頭 10:30 街坊廚神 11:00 晚間新聞 及新聞檔案 11:35 天氣報告/瞬間看地球 11:45 娛樂頭條 11:55 理想投資話我知 12:00 今日財經 12:10 宣傳易 12:15 師奶兵團 1:20 宣傳易 1:25 今日VIP 1:55 無間音樂 2:55 粵語長片：獅王之王</p> | <p>無線明珠台</p> <p>6:00 Bloomberg財經第一線 7:00 Bloomberg財經第一線 7:30 NBC世界新聞 8:00 普通話娛樂新聞報道 10:30 交易現場 11:00 金龍行 11:30 交易現場 11:32 金龍行 12:00 CCTV News-直播 1:30 金龍行 2:00 交易現場 2:03 金龍行 3:58 交易現場 4:00 猩猩(Sing) 4:30 月亮先生 5:00 馬達加斯加的企鵝 5:30 少年勇將之終極異形 6:00 普通話新聞 6:10 普通話財經簡訊 6:15 普通話天氣報告 6:20 財經消息 6:30 高爾夫雜誌 7:00 世界足球之夜 7:30 七點半新聞報道 7:50 天氣報告 7:55 瞬間看地球 8:00 財經雜誌 8:30 Rick Stein 遠東美食遊 9:30 功夫大電影 醉美年華 10:30 環球金融論壇 10:35 功夫大電影 醉美年華 12:00 商業精英 12:05 財經透視 12:10 晚間新聞 12:25 瞬間看地球 12:30 港生活、港享受 12:55 全美超級模特兒新秀大賽 (XII) 1:45 美人魚 2:10 美樂悠揚畫集 2:30 Bloomberg財經第一線 5:00 台灣無線衛星電視台新聞 5:30 中國新聞</p> | <p>J2數碼頻道</p> <p>9:00 魔法小神童加旋III 9:30 機動警察 10:00 功夫女王 10:50 型女放 11:00 型女放 12:30 Big Boys Club 1:00 學習之神 2:00 終極一家 3:00 型宅族 3:15 Music Station 4:15 無間音樂 5:15 巨聲工房 5:45 型宅族 6:00 美少女戰士R 6:30 特備節目 7:00 娛樂新聞報道 7:30 功夫女王 8:30 團圓賀寶 9:30 藍龍 10:00 惡作劇之吻 10:30 不良仔與四眼妹</p> | <p>亞視本港台</p> <p>6:15 勁舞有「功」 6:29 亞洲早晨 8:45 把酒當歌-即市錦囊 10:15 超級小學堂 10:45 IfU@tv 10:50 四季養生堂 12:20 馬上全接觸 12:25 當年今日 12:30 十二點半新聞報告/天氣報告/經濟快訊 1:00 生活加油站 1:25 IfU@tv 1:30 理財博客之投資多面睇 3:00 香港百人 3:30 戀愛仍是愛 4:00 通識小學堂 4:50 愛麗絲學園 5:00 不變雙子星 5:30 iSports@tv 5:45 左右紅藍線 5:50 天氣報告 6:00 六點鐘新聞 6:40 經濟快訊 6:55 體育快訊 7:00 金錢世界 7:30 香港百人 7:58 IfU@tv 8:00 你是我的命運 9:30 我要做特首 10:25 馬上全接觸 10:30 夜間新聞 11:00 把酒當歌 11:25 馬上全接觸 11:30 ATV 體育 11:45 經濟快訊 11:50 早著先機 1:25 香港百人 1:55 封神榜II 3:35 安樂茶飯 4:35 街市忍者 5:30 觸電情緣</p> | <p>亞視國際台</p> <p>6:00 星光伴我行 6:35 生命真諦-一豐人生 7:00 新聞早點-中國新聞報道 7:30 Music 120 9:30 Baby TV 10:00 中央電視台新聞-直播:綜合新聞 10:30 旅遊指南 12:30 馬上全接觸 11:00 綜合新聞 12:30 有報天天讀 12:35 今日說法 1:20 成長漢語 1:40 中國新聞報道 1:40 中國新聞 2:00 教育電視 4:00 小芬尼火燭車 4:15 鐵甲奇俠 4:40 The Wiggles 5:05 小飛俠 5:30 亞視普通話新聞 5:48 經濟快訊 5:55 天氣報告 6:00 中國新聞報道 6:55 騰龍報 7:25 財經匯報 7:30 新聞及天氣報告 8:00 中國1921 8:30 經典處境劇: Friends 9:00 龍游行動組 11:00 夜間新聞 11:18 夜間經濟快訊 11:20 經典處境劇: Friends 11:45 觀機時尚遊 12:10 中國新聞報道 12:35 自然 1:00 文化報道 1:25 科技博覽 1:55 Music 120</p> | <p>中央電視台-1 (數碼頻道)</p> <p>9:18 一套導視 9:22 葉挺將軍 10:11 一套導視(7) 10:15 葉挺將軍 11:06 葉挺將軍 11:55 一套導視(8) 12:00 新聞十分 12:30 一套導視(9) 12:35 今日說法 12:40 有報天天讀 1:10 看見 1:41 一套導視 1:45 李小龍傳奇 2:37 李小龍傳奇 3:28 李小龍傳奇 4:17 一套導視(12) 4:22 動物世界 4:56 第一動畫樂園 5:57 一套導視(13) 6:00 中國新聞 6:25 東方 7:31 天氣預報 7:38 焦點訪談 7:50 身處的感動 8:00 中國1921 8:51 中國1921 9:41 精彩一刻 10:00 晚間新聞 10:23 一套導視 10:28 紅色搖籃 11:20 紅色搖籃 12:09 一套導視 12:14 動物世界 12:46 一套導視 1:25 今日說法 1:25 看見 1:55 一套導視 1:56 國際藝苑 2:46 一套導視 2:48 狀元360 3:38 一套導視 3:43 動物世界</p> | <p>中央電視台 (國際頻道)</p> <p>9:00 快樂漢語 9:15 胡楊女人 10:00 中國新聞 10:10 胡楊女人 10:56 北京風光 11:00 中國新聞 11:25 國語藝苑 11:30 國語藝苑 12:00 中國新聞 1:00 華人世界 1:20 快樂舞站 1:30 走進中國 2:00 中國新聞 2:15 紅色搖籃 3:01 紅色搖籃 3:47 紅色搖籃 4:00 中國新聞 4:10 中國新聞 4:43 北京風光 4:45 精彩一刻 5:00 中國新聞 5:10 音樂廣場 5:50 快樂舞站 5:55 娛樂大風暴 6:15 中國文藝 6:45 國語藝苑 7:00 中國新聞 7:15 刀鋒1937 8:00 忠誠 8:30 海峽兩岸 9:00 中國新聞 9:30 今日關注 10:00 深度國際 10:45 快樂漢語 11:26 遠方的家 11:26 今日亞洲 12:11 又見阿嬌 12:58 北京風光 1:00 中國新聞 1:15 探索發現 2:00 新聞聯播 2:30 華人世界 2:50 快樂舞站</p> | <p>鳳凰衛視中文台</p> <p>9:00 鳳凰大視野 9:35 地球連線 9:40 鳳凰全球連線 10:05 說出你的故事 10:55 時事開講 11:20 健康新概念 11:25 鳳凰天下 12:00 鳳凰午間特快 12:25 鳳凰氣象站 12:30 有報天天讀 1:00 華人世界 1:05 騰龍三人行 1:25 騰龍劇場 1:30 娛樂大風暴 2:05 音樂中國風 2:15 鳳凰劇場 3:10 名言啟示錄 3:15 鳳凰衝擊 3:50 珍貴聽動員 3:55 完全時尚手冊 4:20 鳳凰大視野 5:05 問世八分鐘 5:15 音樂中國風 5:25 有報天天讀 5:50 健康新概念 5:55 娛樂大風暴 6:30 鳳凰劇場 7:20 鳳凰天下 7:55 與夢想同行 8:00 鳳凰大視野 8:30 騰龍三人行 9:00 時事直透車 9:30 名言啟示錄 10:00 時事直透車 10:00 鳳凰衝擊 10:55 全球連線 11:00 時事開講 11:25 地球宣言 1:30 騰龍三人行 1:55 珍貴聽動員 12:00 鳳凰午夜快車 12:30 問世八分鐘 12:35 與夢想同行 12:40 說出你的故事 1:30 鳳凰劇場 2:20 有報天天讀</p> | <p>有線電影1台</p> <p>6:20 賭俠2之上海灘賭聖 8:50 飛虎精英之人間有情 10:30 達摩威龍3之龍過雞年 12:45 連環喜劇 3:00 齊王之爭2000 5:05 性工作者十日談 7:10 最愛女人購物狂 9:10 破壞之王 11:10 真實謊言 2:10 玉露閣二之玉女心經 3:40 新警察故事</p> | <p>有線體育台</p> <p>6:00 北京國際桌球邀請賽 7:30 體育王 8:00 世界盃體操賽-科特布斯 9:30 卓伯益保齡球賽 10:30 體育王 11:00 美國游泳錦標賽 12:00 北京國際桌球邀請賽 1:30 體育王 2:00 世界職業乒乓球巡迴賽-德國公開賽 3:00 世界盃體操賽-科特布斯 4:30 卓伯益保齡球賽 5:30 體育王 6:00 世界盃體操賽-科特布斯 7:30 卓伯益保齡球賽 8:30 北京國際桌球邀請賽 10:00 體育王 10:30 美國花樣游泳表演賽系列 11:30 北京國際桌球邀請賽 1:00 體育王 1:30 卓伯益保齡球賽 2:30 美國花樣游泳表演賽系列 3:30 體育王 4:00 「香港運動員就業及教育計劃」 4:30 美國游泳錦標賽 5:30 體育王</p> |
|--|---|---|--|--|---|---|--|--|---|

申請酒牌續期啟事
滙發茶餐廳

現特通告：陳木蘭其地址為馬鞍山恒峰樓2222室，現向酒牌局申請位於九龍元州街162-168號天悅廣場地下A10-A12號舖滙發茶餐廳的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4字樓酒牌局秘書收。

日期：2011年6月3日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
WUI FAT

Notice is hereby given that Chan Muk Lan of Rm 2222, Heng Fung Hse, Heng On Est, Ma On Shan is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Wui Fat at Shop A10-A12, G/F., Smiling Plaza, 162-168 Un Chau Street, Kowloon. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F., Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice.

Date: 3rd June 2011

申請酒牌續期啟事
李錦基越南餐館

現特通告：錢月玲其地址為九龍太子道109號嘉峰大廈7/B，現向酒牌局申請位於九龍油麻地彌敦道500號地下(主要部份)及498號地下李錦基越南餐館的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4字樓酒牌局秘書收。

日期：2011年6月3日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
LEE KAM KEE VIETNAMESE FOOD & DRINKS RESTAURANT

Notice is hereby given that Chin Yuet Ling Josephine of 7/B., Ka Fung Building, 109 Prince Edward Road, Kowloon is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Lee Kam Kee Vietnamese Food & Drinks Restaurant at G/F., 498 & G/F. (Major Portion), 500 Nathan Road, Yau Ma Tei, Kowloon. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F., Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice.

Date: 3rd June 2011

申請酒牌續期啟事
海港酒家

現特通告：朱伯祥其地址為九龍新蒲崗六合街29號宏輝工業大廈3字樓，現向酒牌局申請位於新界西貢將軍澳將軍澳市地段57號唐德街9號將軍澳中心地下G24B號海港酒家酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大樓4樓酒牌局秘書收。

日期：2011年6月3日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
VICTORIA HARBOUR RESTAURANT

Notice is hereby given that Chu Pak Cheung of 3/F., Wang Fai Industrial Building, 29 Luk Hop Street, San Po Kong, Kowloon is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Victoria Harbour Restaurant at Shop No. G24B, G/F., Park Central, 9 Tong Tak Street, TKOTL 57, Tseung Kwan O, Sai Kung, N.T. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F, Tai Po Complex, No. 8 Heung Sze Wui Street, Tai Po, New Territories within 14 days from the date of this notice.

Date: 3rd June 2011

申請酒牌續期啟事
海港燒鵝海鮮酒家

現特通告：歐成其其地址為九龍新蒲崗六合街29號宏輝工業大廈3字樓，現向酒牌局申請位於新界荃灣翠安街55號英皇娛樂廣場3樓海港燒鵝海鮮酒家的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大樓4樓酒牌局秘書收。

日期：2011年6月3日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
VICTORIA HARBOUR
ROASTED GOOSE SEAFOOD RESTAURANT

Notice is hereby given that Mr. Au Shing Hak of 3/F., Wang Fai Industrial Building, 29 Luk Hop Street, San Po Kong, Kowloon is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Victoria Harbour Roasted Goose Seafood Restaurant at 3/F., Emperor Plaza, 55 Chung On Street, Tsuen Wan, N.T. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F, Tai Po Complex, No. 8 Heung Sze Wui Street, Tai Po, New Territories within 14 days from the date of this notice.

Date: 3rd June 2011

申請酒牌轉讓、續期及更改啟事
寶林火鍋海鮮酒樓

現特通告：江錦濤其地址為新界粉嶺璧峰路雪柏花園三座1A室，現向酒牌局申請位於新界西貢將軍澳寶林邨第2期街市大樓福滿大酒樓的酒牌轉讓給羅鼎濤，其地址為新界屯門安定邨定泰樓1736室及續牌並作以下更改：更改店號為寶林火鍋海鮮酒樓。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大樓4樓酒牌局秘書收。

日期：2011年6月3日

APPLICATION FOR TRANSFER, RENEWAL AND AMENDMENT OF LIQUOR LICENCE
PO LAM RESTAURANT

Notice is hereby given that Kong Kam To of 1A, Bldg. 3, Sui Pak Villa, Pik Fung Road, Fanling, N.T. is applying to the Liquor Licensing Board for transfer and renewal of the Liquor Licence in respect of Full Moon Seafood Restaurant situated at Market Block, Phase 2, Po Lam Estate, Tsung Kwan O, Sai Kung, N.T. to Law Ting Hau of Room 1736, Ting Tai House, On Ting Estate, Tuen Mun, N.T. and the following amendment: Change of shop sign to Po Lam Restaurant. Any person who knows any reason why this transfer, renewal and amendment should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F, Tai Po Complex, No. 8 Heung Sze Wui Street, Tai Po, New Territories within 14 days from the date of this notice.

Date: 3rd June 2011